

05-17-2002



FEET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
Docket No.: 3191/OK301

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks 102093933

and original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Johann Jackel, Hartmut Mende; Bin Zhou

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment ☐ Merge

☐ Security Agreement ☐ Change of Name

☐ Other

Execution Date: May 3, 02, May 3, 02 and May 3, 02

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG

Internal Address:

Street Address: Industriestrasse 3,

City: Bühl/Baden Country: Federal Republic Germany

Zip: 77815

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the application is:

A. Patent Application No.(s)

10/094,503

B. Patent No.(s)

EXPRESS MAIL CERTIFICATE
Date 5/9/02 Label No. EU 28647925-45

I hereby certify that, on the date indicated above, this paper or its contents were deposited with the U.S. Postal Service & that it was addressed for delivery to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231 by "Express Mail Post Office to Addressee" service.

B.W. LEE

B.W. Lee

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Darby & Darby P.C.

Internal Address: Henry Sternberg

Street Address: Post Office Box 5257

City: New York State: New York Zip: 10150-5257

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00

☒ Enclosed

☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

04-0100

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

05/15/2002 AMONDAF1 00000151 10094503

05 FC:581

40.00 DP

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Henry Sternberg (22,408)
Name of Person Signing

Signature

May 9, 2002
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 012890 FRAME: 0014

**3191/OK301
ÜBERTRAGUNG**

Für den Betrag von EINEM DOLLAR (\$1.00) und anderen wertvollen Leistungen, deren Angemessenheit und Erhalt wir hiermit anerkennen, übertragen wir,

Johann Jäckel Deutsch Staatsbürger, wohnhaft, Sonnenhang 16a, D-77830 Bühlertal, Bundesrepublik Deutschland;

Hartmut Mende, Deutsch Staatsbürger, wohnhaft Merkelbuckel 45, D-77815 Bühl, Bundesrepublik Deutschland;

Bin Zhou, Deutsch Staatsbürger, wohnhaft Vogesenstr.21, D-77815, Bühl, Bundesrepublik Deutschland

in unsererer Eigenschaft als erste Erfinder und Miterfinder von speziellen neuen und nutzbaren Verbesserungen betreffend ein

Drehschwingungsdämpfer

hiermit auf LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG eine nach deutschem Recht eingerichtete und bestehende Gesellschaft mit Hauptgeschäftssitz Industriestrasse 3, 77815 Bühl/Baden, Bundesrepublik Deutschland, die gesamten Rechts-, Besitz- und Eigentumsansprüche an der obengenannte Erfindung weltweit, einschliesslich der Patentrechte und anderer Schutzrechte für die obengenannte Erfindung, und einschliesslich der Patentrechte, welche aus der Patentanmeldung No. **10/094,503**, die zum Zwecke des Erhaltes eines Patentschutzes in den Vereinigten Staaten von Amerika am **8 March 2002** eingereicht wurde, resultieren.

Die oben erwähnte Erfindung, die Patentanmeldung und das Patent (die Patente) sollen der LuK Lamellen und Kupplungsbau GmbH, und deren Rechts- und Amtsnachfolgern gehören und von diesen bis zum Ende der Laufzeit(en), für deren Dauer das Patent (die Patente) oder das Schutzrecht (die Schutzrechte) erteilt wird (werden), im selben Masse und genauso uneingeschränkt genossen werden, wie das Patent (die Patente) oder das Schutzrecht (die Schutzrechte) von uns besessen und genossen worden wären, falls diese Übertragung und dieser Verkauf nicht stattgefunden hätten.

Wir geben hiermit unsere **BINDENDE ERKLÄRUNG, ZUSTIMMUNG UND GARANTIE**, dass wir voll berechtigt sind, alle vorgenannten Rechte zu übertragen und wir verpflichten uns weiter und erklären unsere Bereitschaft, ohne weiteres Entgelt, auf LuKs Verlangen alle Dokumente zu unterzeichnen, die LuK als notwendig oder ratsam erscheinen sollten, um sicherzustellen, dass LuK in den Besitz, Erhalt und Genuss aller Rechte des Eigentümers, die hiermit übertragen werden oder übertragen werden sollen, gelangen kann.

ASSIGNMENT

FOR ONE DOLLAR (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, we,

Johann Jäckel, a citizen of Federal Republic Germany, residing at Sonnenhang 16a, D-77830 Bühlertal, Federal Republic Germany;

Hartmut Mende, a citizen of Federal Republic Germany, residing at Merkelbuckel 45, D-77815 Bühl, Federal Republic Germany; and

Bin Zhou, a citizen of Bühl, residing at Vogesenstr. 21, D-77815 Bühl, Federal Republic Germany;

being the first and joint inventors of certain improvements in

Torsional Vibration Damper

hereby assign unto LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG a Company organized and existing under the laws of Federal Republic of Germany and having its principal place of business at Industriestrasse 3, 77815 Bühl/Baden, Federal Republic of Germany, the entire right, title and interest in and to such invention, together with the patent rights and rights of protection to the same throughout the world, including any patent rights which may result from the application for United States Letters Patent for which we have filed a patent application **Serial No. 10/094,503 on March 8, 2002**, preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor.

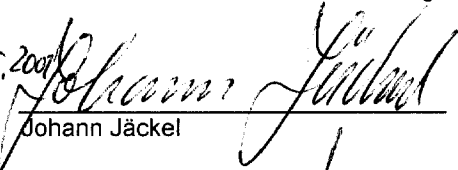
Said invention, application and Letters Patent are to be held and enjoyed by the said assignee for its own use and behoof and for the use and behoof of its successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent or other rights of protection may be granted, as fully and as entirely as the same would have been held and enjoyed by us had this assignment and sale not been made.

AND WE COVENANT AND AGREE AND WARRANT, that we have a full and unencumbered title to the invention hereby assigned, and we further covenant and agree that we will, at any time upon request, without further compensation, execute and deliver any and all papers or instruments that in the opinion of the assignee may be necessary or desirable to secure said assignee the full enjoyment of the rights and properties herein conveyed or intended to be conveyed.

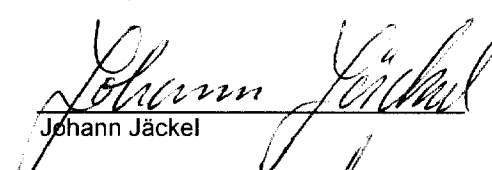
ZUM ZEUGNIS DESSEN haben wir diese Urkunde eigenhändig unterschrieben.

IN WITNESS WHEREOF, we have hereunto set our hand and seal.

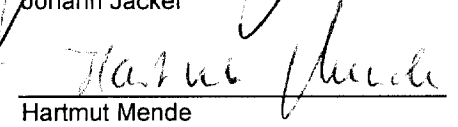
Datum:

03.05.2002

Johann Jäckel

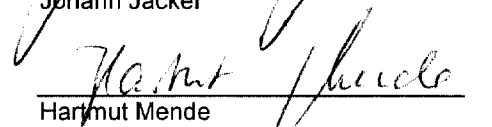
Date:

03.05.2002

Johann Jäckel

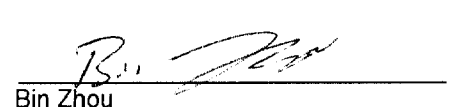
Datum:

3.5.2002

Hartmut Mende

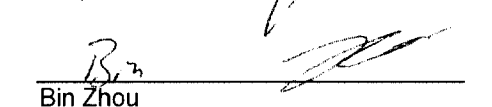
Date:

3.5.2002

Hartmut Mende

Datum:

03.05.02

Bin Zhou

Date:

03.05.02

Bin Zhou